El Universal,

DIARIO POLITICO, LITERARIO Y MERCANTIL.

NO 674——MONTEVIDEO, LUNES 17 DE OCTUBRE DE 1831.

☞Este periódico se pública diariamente en la IMPRENTA DEL UNIVERSAL: en ella y en la tienda de D. Juan Gard, calle del Porton No. 150 se halla de venta. Se admiten subscripciones y todo género de avisos, debiendo entregar estos hasta las 6 de la tarde del dia anterior al de su publicacion.

ALMANAQUE.

Lunes—Sta. Eduviges viuda.

Sol sale á las 5h. 36m.--Se pone á las 6h. 24m

CORREOS.

DIAS EN QUE SALEN DE ESTA CAPITAL.

Para los Pueblos del Interior.

9, 16, 23, y 30 de cada mes.

PARA PAISANDU.

LA goleta nacional HERVIDERO, de buena vela, saldrá de el 20 al 23 del presente Octubre; admite alguna carga y tambien pasageros para los que tiene comodidad.

La despacha su dueño D. Francisco Joanicó, calle de San Miguel No. 110.

PARA PAISANDU.

SALDRA sin falta mañana 17 del corriente la hermosa y velera goleta nacional LUISA: los SS. que gusten cargar ó ir de pasage, para lo cual tiene excelentes comodidades, ocurra al Almacen de D. Manuel Gradin, frente al muelle.

AVISO.

DON Pedro, cirujano y pedicuro, previene al público que para la extraccion de los callos, pueden ocurrir á la plaza de la Matriz N°. 59, en inteligencia que despues de algunos dias tiene que ausentarse de esta Capital.

O. 14

SE VENDEN.

EN los campos De Solsona, mil cavesas de ganado de cria, quien se interese en su compra, ocurra en la calle de Sn. Pedro No. 71 donde hallarán con quien tratar.

Oct. 14. 3p.

AVISO,

EL Sr. Bouton, tiene el honor de esponer al Sr. Editor del *Universal*, que en su apreciable periodido fecha 13 del corriente; Articulo Entradas, existe error respecto al numero de quintales de polvora que se ha extraido de la isla donde existe tambien la del gobierno que tiene a su cargo para los SS. Dorr y Reincke, y que en lugar de 1200 quintales fueron extraidos 12. el que firma espera que el Sr. Editor corregirá dicho error en el proximo numero saliente. y aprovecha esta ocasion para avisar al publico que ha mudado su establecimiento cerca de la Matriz No. 59.

Saluda á V. Sr. Editor

Bouton.

AVISO,

NO habiendo tenido efecto el Juiciode la causa de José Antonio Casulo por inasistencia de uno de los jurados, se ha transferidos para el Sabado 15 del corriente. Montevideo 12 de Octubre de 1831. PELAEZ.

SE VENDE.

UN negro como de edad de 28 años, en 350 pesos; entiende de sastreria, zapateria y cosina, y es de disposicion para cualquier servicio; el que se interese en su compra puede verse con su dueño en la calle de San Benito No. 93

O 13—

¡¡OJO AL NUEVO BARATILLO!!

Vino del Priorato de superior calidad á 4 vintenes cuarta.

Id. de id. añejo á 1 real id.

Id. rancio dé 12 años á 2 reales. id.

Id. Garnacha blanco dulce á 2 reales id.

Id. Malvasía de Vitjes á 1 real y ½ id.

Aguardiente de caña á 1 real id.

Yerba mate á 1¼ y á 1½ reales libra.

Arroz, á 4 vintenes libra, y 2 $ arroba.

Azucar, Café, Garbanzos, Fiscos, Terralla de todas clases para cocina, Ginebra, Aceite, vino Moscatel, y muchos otros articulos á precios moderadisimos.

En la esquina del doctor Rebuelta, frente á las Casillas de Madera, ó Plazuela del Muelle.

BARATILLO.

EN la zapateria calle de San Francisco, enfrente al almacen de pinturas del Sr. Berdeal, se hallan de venta zapatos finos de tafilete á 1 peso, id. ordinarios á 5 rs. id regulares á 6 rs. id. de cabretilla con pino á 10 rs. id. de niños á 2 rs. id. grandes de hombre á 12 rs. id. ingleses á 18 rs. id. de niñas finos á 4 rs. id. de ninos á 8 rs. id. cabretilla sin pino 12 rs.

O 13—

MUY BARATO

SE vende una galera fuerte propia para campo; el que se interese en su compra ocurra á la calle de San Carlos No. 147 allarán con quien tratar.

Oct. 11—3p.

AVISO,

EN la callo de San Pedro No. 108, hay de venta vino embotellado de o Porto á pataca la botella.

Oci 11—6p.

AVISO,

EL Sr. Tarte Relojero, tiene el honor de avisar al publico que acaba de dejar la casa de Fintór en la calle de San Francisco, y que vive actualmente en la calle de San Joaquin No. 85 frente del café de la concordia, ó cafe de D. Antonio,

Oct. 11—3p.

SE VENDEN O PERMUTAN,

1400 quintales carne seca bien á condicionada; quien quiera contratar de uno ú otro modo, ocurra á la calle de San Luis No. 28 donde darán razon.

A si mismo dos solares, el uno en la calle de San Sebastian con 25 varas de frente al N. y 50 de fondo al S. lindando con costado de la panaderia de Catà, por el E. con casa de D. Francisco Suenz, y por el O. con la del finado Tardaguila. y el otro con 15 varas, frente al N. calle de por medio con el fuerte de San José. 28 varas fondo al *S.* con solar que pertenecio á Doña Mariana del Carmen Ximenes. por el E. con casa de D. Franeico José Soto Mayor. y pos el O. con las de D. *M*anuel Diago.

Oct. 11—3p.

SE SOLICITA

PARA alquilar una casa de alto con 5 ó 6 pieza en buen paraje; con la condicion que debe tener mirador desde donde se descubra hasta Punta de Carretas y todo el puerto. El que la tenga puede dejar un aviso en la oficina de esta Imprenta.

Oct. 10—6p.

AVISOS,

EL martes 11 del presente ha de verse en Juício Publico la causa seguida contra José Antonio Casúlo, acusado de varios robos.

Montevideo Octubre 7 de 1831 *Pelaez.*

Para Buenos Ayres,

Saldrá prêcisamente á fines del corriete mes de Octubre, el muy velero Bergantin Goleta *Hamburgues Ana*, su capitan Walter Frobos, de porte de 160 toneladas, forrado y clavado en cobre admite flete y pasageros á precios muy moderados: los Señores que gusten fletarlo ó ir de pasage se servirán ocurrir á casa de sus consignatarios Guirtanner y Tornquist calle de San Carlos No 133

Oct. 8—

Aviso á los Militares.

EN la casa de los SS. Sena y Ca., calle de S. Joaquin No. 89, hay de venta un par de charateras ricas y del mejor gusto.

O—8p

EXTERIOR.

COLOMBIA.

Nueva York, Julio 26.—Un sugeto que se halla perfectamente instruido de los negocios de Colombia, nos dice lo que sigue:

"Se ha llamado á Mosquera para la Presidencia, y repuesto á Santander en su rango y honores, se le ha invitado para que vuelva. Ha sido nombrado ministro del interior el Dr. J. Restrepo. Castillo ha renunciado y el Dr. Gaul parece se ha denegado á admitir su nombramiento. Si no se hace lugar á pasiones ruines ni se adopta la persecucion, nuestros asuntos pueden tomar un aspecto favorable. La Convencion que va á reunirse puede adelantar las medidas de órden que basten para asegurar un estado de cosas permanente.

La Guaira, Julio 5.—Esta mañana se recibieron comunicaciones del General Paez, anunciando que en virtud de la Convencion hecha, el general Monagas y los demas generales disidentes y sus tropas dejarán las armas y se retirarán á sus casas, garantiéndoles el gobierno su seguridad, sus vidas y propiedades.

—

Contestacion de los Señores Ministros Estrangeros, y Agentes Comerciales residentes en la capital, dirigida al Ministro de Relaciones Esteriores, cuando se les participó la muerte del LIBERTADOR.

LEGACION DE LOS ESTADOS UNIDOS.

El infrascripto, enviado extraordinario y ministro plenipotenciario de los Estados Unidos, ha tenido el honor de recibir la comunicacion del honorable ministro de relaciones esteriores, anunciandole la muerte del LIBERTADOR de Colombia, General SIMON BOLIVAR. El infrascripto conociendo la opinion publica en el pais que tiene el honor de representar, se ha penetrado del mas profundo sentimiento con esta ocurrencia melancólica. En el LIBERTADOR, Colombia tiene que deplorar la pérdida de un benefactor y de un padre; la sociedad uno de sus mas distinguidos ornamentos; el género humano un defensor hábil y dichoso de la libertad civil. Raras veces ha sucedido en país alguno, que un individuo, aunque comenzase su carrera de gloria bajo los mas favorables auspicios, haya llegado tan pronto al alto y envidiable puesto ocupado por S. E. Con su espada dió vida á la causa por que la empuñó; conquistó la independencia de su pais, y ganó para sí fama inmarcesible. Su renombre es de un patriota y un héroe; y aunque sus hazañas se redujeron á un emisferio, su reputacion pertenece á todas las naciones, y llegará hasta la mas remota posteridad. Pueden ganarse ó perderse los imperios, fundarse y trastornarse, y aun estinguirse su memoria en el remolino de las revoluciones; pero en tanto que la santa causa de la libertad tenga un abogado sobre la tierra, el nombre de BOLIVAR no se olvidará.

El infrascripto, aunque conoce bien la gran pérdida que ha hecho Colombia en la muerte del LIBERTADOR, sin embargo se atreve á esperar, que á pesar de que ya no existe el padre de su pais, su última y solemne recomendacion de que todos se mostrasen firmes en sostener la union, no serà desatendida. En concepto del infrascripto, de esto depende el honor, la gloria y la prosperidad de Colombia.

El infrascripto comunicará sin dilacion esta triste nueva á su gobierno, y está seguro que nadie la recibirá con mas sentimiento que el venerable y desinteresado patriota que ahora desempeña las funciones del poder ejecutivo,

El pueblo de los Estados Unidos tambien, simpatizando siempre con sus hermanos del Sud, oirá con el mas profundo interés, que el héroe á quien se deleitaban en apellidar y comparar con su querido Washington, ya no existe.

El infrascripto se une á este gobierno en la esperanza de que, á pesar de tan recientes calamitosos sucesos, las relaciones de amistad entre Colombia y los Estados Unidos se conservarán sin interrupcion ni diminucion, y confia que Colombia unida y pacifica, proseguirá firmemente su marcha hácia la gloria y felicidad nacional.

El infrascripto renueva al honorable Señor Borrero, las seguridades de su muy distinguida consideracion y respeto.

T. P. Moore.

—

Legacion del Brasil.

El infrascripto enviado extraordinario y ministro plenipotenciario de S. M. el Emperador del Brasil, ha recibido la nota que el Sr. *Vicente Borrero* ministro secretario de estado en el departamento de relaciones esteriores, le ha hecho el honor de dirijirle ayer, anunciandole el fallecimiento del libertador de la República de Colombia, jeneral Simon Bolivar.

El infrascripto conoce toda la importancia de la perdida que Colombia acaba de hacer en este grande hombre, en este verdadero patriota que la muerte le arrebata. Una perdida tan cruel debe necesariamente excitar en los corazones de los colombianos agradecidos, sentimientos de profundo dolor, y este dolor tan justo no pueden dejar de participarlo en otras naciones, los innumerables amigos y admiradores que el ilustre bolivar se habia adquirido en ellas, por sus raras virtudes y por el brillo de su reputacion.

El Brasil es, sin duda, del número de aquellas naciones; y el infrascripto puede asegurar al Sr. ministro de relaciones exteriores, que el gobierno de S. M. el Emperador, que no cesa de esperimentar los sentimientos del mas vivo interés y solicitud por todo lo que concierne á los estados de este continente, tomará una parte muy sincera en un acontecimiento que sume á Colombia en la afliccion. Por lo que toca al infrascripto en particular, le es imposible espresar hasta que punto ha padecido su sensibilidad.

El hace voto porque la Providencia vele en la salud de la Republica en este momento de crisis, y no puede al mismo tiempo dejar de felicitarse al ver en la última parte de la nota del Sr. Ministro de relaciones esteriores, que el gobierno actual, que siempre le ha inspirado una gran confianza, se promete poder conservar el órden en el pais, y mantener sin interrupcion las relaciones de amistad intima que felizmente existe entre el Imperio del Brazil y la República de Colombia.

El infrascripto desea ardientemente que el resultado de las deliberaciones de la asamblea nacional, cuya próxima reunion se le anuncia pueda asegurar la tranquilidad y felicidad á ésta república sobre bases permanentes.

El suplica en fin al Sr. ministro de relaciones esteriores, tenga la bondad de aceptar las seguridades reiteradas de su profundo respeto y consideracion.

L. de Sousa Diaz.

A S. E. el Sr. *Vicente Borrero*, ministro de relaciones esteriores &c.

(*Continuará.*)

INTERIOR.

DOCUMENTOS OFICIALES.

—

Departamento de Policia

Montevideo Octubre 15 *de* 1831.

La noticia de que principiaba á manifestarse la viruela en esta Ciudad, y la de las disposiciones de precaucion que se toman en los puertos de nuestros vecinos para preservarse de la horrorosa *Colera Morbus* que actualmente asola la Europa, me apresuró á consultar con el Médico de Policia las medidas mas seguras de sofocar la primera en su cuna, y de negar la entrada á los estragos de la segunda. En cuanto á la primera era preciso saber su orijen, ó personas que sufrian la viruela, y como lo ignoraba necesité convocar para el dia siguiente á todos los profesores de la facultad medica en mi oficina, ya para asegurarme de lo cierto de la noticia, como para prevenirles que luego que notasen esta ú otra enfermedad contajiosa lo participasen á este Departamento á la mayor brevedad. La reunion de dichos profesores se verificó el 7 del corriente y despues de esponer la mayor parte de ellos que habia á lo menos año y medio que no observaban la viruela, ver en la ciudad, dijeron los SS. Ferreira y Salazar que hacia muy pocos dias se habia manifestado en algunos soldados de los que se alojaban en el fuerte de San José, y casa del gobierno lo cual se habia hecho presente á el Exmo. Sr. Ministro de la Guerra, y la necesidad que hay de separar estos enfermos de los sanos para evitar su contajio. En el mismo dia hice vacunar algunos soldados y familias de estos que se hallaban en la Policia. El dia 8 separé en los referidos cuarteles los sanos de los enfermos; el 10 cité por los tenientes alcaldes todas las personas que se hallaban sin vacuna en la Ciudad para que se presentasen el 11 á recivirla en su administracion, donde lo fueron 108 porsonas de todas clases y edades, y ayer 14 lo verificaron 49 que restaban. Esta medida que tal vez pueda creerse repentina, sin reflecsion, y quizas perjudicial por lo que puede propender á interrumpir la vacunacion en lo sucesivo por falta de personas que la mantegan de brazo á brazo, parecerá justa si se considera que una sola victima que se libre de la muerte preservandola del contajio, vale mas que la demora que ocurra en volverla á establecer.

No se limitará á solo lo actuado el celo de la Policia respecto á este ramo de salud pública, y precisa obstruir todas las vias que permitan nueva invasion á esta temible enfermedad, y asi es que en lo venidero se harán cumplir las órdenes dadas anteriormente por el Supremo Gobierno de que los niños de uno y otro secso no sean admitidos en las escuelas públicas ni a cualquier otro aprendizaje sin presentar el certificado de estar vacunados, de lo que se hará responsable à los maestros.

Aunque el clima, localidad, y visisitudes admosféricas constituyen este pais sano, sus habitantes no estan garantidos de las enfermedades contajiosas, y endemicas en otros, si una Policia sanitaria no les cierra la entrada. El comercio, fuente de riqueza, é ilustracion, es al mismo tiempo un conductor seguro del veneno activo que en poco tiempo convierte en desierto un Estado floreciente. La entrada franca que tiene en este Puerto todo buque, cualquiera que sea el punto de donde salió, nos espone á este peligro. La *colera morbus* lleva ahora el terror por toda Europa, y es tambien la estacion mas propia de transportarnos la *fiebre amarilla*, ó *vomito negro*, que se padece en la America del Norte. Es mui posible que alguno de estos males se nos introdusca, si previamente no se toman las precauciones necesarias. La visita de sanidad pasada á la entrada de todo buque con los requisitos necesarios, es el único baluarte que nos puede defender de tan mortíferos enemigos. Segun estoy impuesto, hay un médico de sanidad nombrado por el Exmo. Gobierno, pero sin sueldo ni ovencion alguna; y un destino que ofrece molestias y ninguna utilidad, debe esperarse sufra omisiones en su desempeño, y temerse su resultado. Si esta visíta se monta en el pie que lo estaba antiguamente, esto es que el buque pague á su entrada la visíta del médico, y á su salida la patente de sanidad que recibe, los fondos del Estado no se agravan en abonar un sueldo, y el médico recibe el premio de sus tareas, que le animará á meditar los medios de no perjudicar con su informe las espediciones mercantiles, sin perder de vista el interes de la salud pública.

El inmediato enlace que tienen estas medidas con las funciones de mí destino, me hace presentarlas á la mui ocupada atencion de V. E., para que impuesto de su interes, les dé el lugar que les corresponde.

El que subscribe saluda á V. E. con la mayor consideracion y respeto.

Luis Lamas.

Exmo. Sr. Ministro de Gobierno.

EL UNIVERSAL.

MONTEVIDEO:

lunes, octubre 17 de 1831.

Sin embargo de que la obligacion de un escritor público no es elogiar á los funcionarios quando hacen lo que deben en el desempeño de sus cargos, sino clamar contra la negligencia y abusos que puedan cometer en ellos; no seria justo ni digno de un pueblo republicano llevar esa austeridad hasta el extremo de confundirla con las apariencias de la ingratitud. En este concepto, habiendo tenido ocasion de notar detenidamente la actividad y el zelo con que el actual Juez del crímen se conduce en el desempeño de sus penosas funciones, nos ha parecido regular tributarle hoy este débil elogio, que haremos mas expresivo en otra oportunidad, no dúdando que por la práctica de aquellas cualidades, justificará cada dia mas la eleccion del Gobierno y se hará merecedor á la estimacion pública; y puesto que, en su caso, todos los demas funcionarios tienen cierto derecho a igual homenage, no perderemos de vista á los que desempeñan los otros ramos de la administracion, para recomendarlos al agradecimiento nacional, segun nos pareciere justo.

—Ayer ha regresado la goleta *Primera* que habia salido de este puerto el dia 11 al cargo del coronel D. Pablo Zufriategui en persecucion de los buques que hacian el contrabando en la Isla de Lobos: sus operaciones han sido las que referimos á continuacion:

El 12 entrò en Maldonado, á saber si existian los buques en Castillos; y supo que habia 8 dias que habian marchado(esto es) la goleta *Esquisita* y un bergantin; sin embargo el 13 salió y estuvo cruzando al frente de las Islas el 13 á la noche, el 14 y 15 hasta la 1 del dia, sin haber visto nada ni encontrado bupue alguno en toda la costa desde el Cabo de Santa Maria á las Islas de Castillos.

—Los periòdicos que tenemos del Rio de Janeyro, alcanzan hasta el 5 del corriente. Ellos no contienen á la verdad noticia alguna especial de la situacion melancòlica y peligrosa de aquel Imperio; mas la lectura atenta de los diferentes impresos que se dicen organos de la opinion pública, deja entrever un sacudimento político muy cercano, que talvez conmueva y desquicie aquel inmenso pais desde uno hasta el otro extremo: quando menos, es indudable que en la capital se agitan una porcion de elementos combustibles, y que su explosion puede ser de las mayores consecuencias. Algunos escritores hacen la apologia de *Robespierre* y de otros demagogos no menos atroces que él para la Francia y para el género humano. El periódico *Jurujuba*, en su número 5, califica de escesiva la humanidad de aquel tigre sanguinario, y ensalza la virtud de su moderacion hasta el heroismo. Seguramente la idea es del todo peregrina; pero un pais civilizado, donde tales doctrinas se dan á luz, y hay quien agite la muchedumbre para celebrar á tan extravagante panegirista, debe suponerse mas próximo á los bordes de la anarquia, que al restablecimiento del órden y á la consolidacion del gobierno restaurador de las libertades del pueblo.

—En los mismos diarios del Janeyro hallamos el parte detallado de los acontecimientos de la noche del 28 de Septiembre, que aparecerán en el artículo "Exterior" del número siguiente: ellos no han pasado de una ligera perturbarcion del órden, como lo anunciamos en la semana anterior; pero dan una idea ominosa del porvenir que tales escenas preparan á aquel pais, si el gobierno no adquiere la moral y el poder necesarios para reprimirlas.

—En el Mediterraneo ha aparecido una nueva

Isla, desde el 10 hasta el 16 de Julio, en que ya tenia mas de 12 pies sobre la superficie del mar: en el centro descubrió el crater de un volcan, que hizo una terrible erupcion en el acto de su emergencia, y abismó dos buques que se hallaban á su inmediacion. En el siguiente nùmero publicaremos las circunstancias que precedieron y acompañaron á este fenomeno.

—

Por el Paquete de Inglaterra *Hope* hemos recibido noticias que empezamos á estractar de los periodicos de Inglaterra.

Belgica,—El anuncio de la marcha del Ejercito Frances acia la Belgica ha tenido toda la influencia que se anticipaba respecto á las resoluciones del Rey de Holanda. Su ejército que habia abanzado en tres cuerpos, los cuales habian tomado posesion de Gante despues de haber llevado por delante todas las fuerzas belgas, y amenazaba a Bruselas, ha recibido órden de retirarse dentro de su territorio; y su Magestad ha declarado que habiendo comenzado las hostilidades bajo el convencimiento de estar en libertad para concluir sus asuntos con Belgica, en caso que los protocolos fuesen desechados por cualquiera de las partes, desiste, si los poderes de Europa estan dispuestos á tomar este negocio por su cuenta, obligado á rendir obediencia á su dictamen. Con esto, nos parece que el ejercito frances que fué en socorro de Belgos será obligado á retirarse, sin haber efectuado el aviso que se dió á los heroes de Julio de no perdonar los monumentos de Waterloo. (*The Observer.*)

Polonia.—El mismo silencio infausto, que noticiamos en nuestro último número, todavia continua. Las comunicaciones de los Polacos con el Sud estan completamente interceptadas, y los ejércitos del Czar se dice que se están reuniendo al rededor de Varsovia. Noticias de los movimientos de Skyrznecki y de su ejército, son pues esperadas con ansiedad, como por su posicion en Modlin se hallaba en libertad de atacar á los Rusos en la orilla derecha ó izquierda del Vistula, segun por las circunstancias se creyese conveniente; y se sabia que él podia poner en el campo de batalla un ejército esperimentado y bien disciplinado de 50,000 hombres. De él pues se espera, si no el todo, á lo menos la mayor parte; pues aunque los amigos de los Polacos en Francia han podido mandar una comunicacion á Varsovia, anunciando que la espedicion á Belgica era solamente una diversion en su favor, los alegres efectos de esta comunicacion deberan ser momentaneos; y aunque estuviesen bien dispuestas las tropas del General Gerard á continuar su carrera ácia Polonia, el pueblo de aquel pais infeliz, antes que ellos pudiesen llegar allá, aun cuando su marcha fuese por medio del territorio de un aliado, serian arrastrados á la horrible alternativa de conquistar ó morir. Se dice que las negociaciones van adelante ¡ Pueda el resultado de de ellas hacerse saber á Paskewitsch antes que sea muy tarde! (*Id.*)

—

En los periódicos franceses se halla el siguiete parte del contra Almirante Roussin al ministro de Marina Frances.

Lisboa á bordo del Sufren 11 *de Julio de* 1831.

"Tengo el honor de informaros que en cumplimiento de las instrucciones que me habeis enviado, la escuadra de mi mando há forzado hoy la entrada del Tajo, y que ahora está fondeada cerca de los muelles de Lisboa enfrente del Palacio.

La accion principió á la una de la tarde. Tres horas y media despues habiamos pasado todas las baterias del *Goulet* entre los gritos de *viva el Rey*! haciendo arréar la bandera de todos los buques de guerra Portugueses que formaban la última linea á traves del Rio.

Estos buques son ocho—un navio El D. Juan 6. º de 74, tres fragatas de 48, dos corbetas, y dos bergantines.

El gobierno Portugues accedió inmediatamente á la intimacion que le hize de dar á la Francia las satisfacciones que yo estaba encargado de exijirle una relacion por estenso del cumplimiento de la mision que me habeis confiado.

Me limitare por ahora á aseguraros, señor general, que toda la gente de la escuadra há cumplido dignamente con su obligacion.

Con arreglo á vuestras órdenes, y segun el carácter nacional, esperé para principiar el fuego que las fortalezas disparasen sobre nosotros. Las de San Julian y de Bugio que defienden la entrada han podido principiar el ataque diez minutos antes que nosotros.

Añadiré finalmente que por la mas increible facilidad, la escuadra que durante tres horas y media há costeado á 400 ó 500 toesas de distancia un número tan grande de baterias considerables miradas hasta hoy como inexpugnables en este pais, y no experimentó sino una muy pequeña perdida.

Aceptad, os ruego, Sr. General, el homenaje de mi profundo respeto.

El contra Almirante Comandante en Jéfe de la Escuadra Francesa en el Tajo" Baron Roussin.

—Despues de haber fondeado frente a los muelles de Lisboa el contra Almirante Roussin intimó al gobierno Portugues acceder dentro de dos horas á todas las proposiciones que el habia hecho antes de forzar la entrada del Tajo.

El ministro Portugues le dirijió inmediatamente la respuesta que sigue:

"Exmo. Señor; contestando á la intimacion de V. E. fecha de hoy, tengo el honor de participar á V. E. que el Gobierno de S. M. queriendo evitar por todos los medios los desastres que pudieran suceder á los últimos acontecimientos, adopta las bases propuestas en la nota de V. E. de 8 del corriente.

Reciba V. E. la seguridad de la alta consideracion con que tengo el honor de ser &a.

Visconde de Santarem.

Lisboa, 11 de Julio de 1831.

POLICIA.

PASAPORTES Y LICENCIAS,

Dia 13 D. Cristobal Chiappe.....Mercedes
» Pedro Costa y 1 criado...Paisandú
» Mariano Ortiz y sirviente...Salto
Una morena Maria remitida por su amo D. Domingo Moreira.........id....
» Juan Francisco Silva con Da. Martina Benites.................Paraná
» Ana de Arroyo.........Colonia
Dia 14 D. Manuel Cienfuegos .....Soriano
» Juan Echagarai con su mujer Buenos Ayres....................
» Cayetano Abat.........Paysandú
» Pedro Nícolas Chupitea..Mercedes
» Juan Francisco de la Sota oficial de E. de Ha..............Salto
Dia 15 D Henrrique E. Hartman....Habana

TERRESTRE.

ENTRADA.

A D. José Alvarez,

144 cueros vacunos,
14 id. bagual,
519 astas

D. Juan G. Arroyo,

40 id. vacunos,
26 id. bagual.

IMPORTACION Y EXPORTACION.

Dia 15

EXPORTACION.

D. Juan Gowland para Liverpool

1 Cajoncito con 5 cueros de Lobo salados

SS. Hall, Dutton y Ca.

3 Fardos con 480 cueros de bagual
229 Lios de 3 en cada uno id. id
25 Fardos cerda
2 Id. con 300 docenas cueros de nutria
20 Id. con 3200 cueros de bagual
5 Id. Garras
60 Id. cerda
200 Lios con 600 cueros de bagual
3013 Cueros vacunos
17000 Aspas

IMPORTACION.

A D. Jorje de las Carreras

1 Cajon 16 alfombrss
1 Id. 40 piezas coletas.
1 Id. 2 Imajenes de retorno.
2 Fardos 30 piezas lonas inglesas
2 Sacos 6 arrobas 4 libras cola

D. Diego Noble

2 Cajones 50 piezas pañuelos de seda negros ordinarios.

SS. Hall, Dutton y Ca.

2 Cajones 400 gruesas botones amarillo

D. Carlos M'Kinnon

1072 Pañuelos de reboso

SS. Bertran, Le-Breton y Ca.

1 Cajon 40 piezas listados

Stanley, Black y Ca.

1 Cajon 60 piezas nanquines

MARITIMA

ENTRADAS.

Paquete ingles *Hope*, su comandante el teniente Wright, salió de Falmouth el 22 de Agosto, y del Rio de Janeyro el 3 del corriente.

Barca inglesa *Matilde*, su capitan Cassin, de Lima el 1. º de Septiembre, consignada á los SS. Juan Diego y Jorge Kendall.

Geleta paquete Nl. *Rosa*, su capitan José Moratorio, de Buenos Ayres.

—

SALIDAS.

Paquete ingles *Hope*, su comandante el teniente Wright, para Buenos Ayres.

—

MANIFIESTOS DE CARGAMENTOS.

Manifiesto de la carga de la zumaca brasiler, *Doce de Octubre*, procedente del Rio Janeyro su capitan Baltasar Pedroso de Castro, consignada á D. Joaquin Antonio de Carballo:

40 pipas aguardiente
158 sacas azucar
30 barrilitos aceytunas
30 rollos tabaco
1 canasto tocino
1 barril vino carlon
270 bolsas fariña.

AVISO AL PUBLICO.

EN la calle de San Joaquin, (llamada por la la de pescadores) en la casa del finado D. José Seijas N. 21 se ha habierto un almacen en donde se venden varios artículos muy barato

Vino del Piriorota superior á ¾ cuarta,
Id. id. que tiene 4 años 1 real,
Azucar blanca seca á ¾ cuartillos,
Vasos de cristal para mesa 10 rs. docena.
Fideos tallarines y mancarrones 1½ rs. libra.
Garvanzos superiores id. id.
Café en grano id. id.
Pasas de uba id. id.
Salchichon ó langoniza de Vich á 7 rs. libra.
Arros de la Carolina á ¾ cuartillo.
Aceite superion á 3 rs. botella y 28 arroba.

Igualmente hay de venta un surtido de libros recien llegados; el diccionario de la academia de España, la Quimica, Gramaticas inglesas por Mr. Casey, la Aritmetica mercantil, la Escriiura doble, el Codigo nuevo de Comercio, tenedurías de Libros, el Manual del Américato, Instrucciones del derecho natural de gentes el diccionario crítico burlesco, la Ortografia moderna, cuentos morales con laminas, Ejercicio Cotidiano para la misa, la Creacion del mundo con laminas, Muestras de letras modernas, papel arreglado para la musica. En la misma casa se vende un negrito de 14 años sin vicios sano y muy humilde. O 8—

AVISO AL CGMERCIO,

LOS abajo firmados Síndicos del Concurso de D. Rafael Fernandez hacemos saber, que habiendose celebrado un avenimiento entre dicho Sr. y sus acrehedores comunes, y estando por parte de aquél cumplidas las Condiciones en él establecidas; queda expédito para emprehender la clase de negocio ó industria que le convenga sin que por parte de los dichos acrehedores haya que hacerle reclamacion alguna mediante á que le han otorgado la carta de pago y finiquito de todos sus creditos. Montevideo Octubre 8 de 1831

Manuel Pombo.
Carlos Mac Kinnon:

AVISO,

SE vende un terreno en el cordon de 30 varas de frente y 50 de fondo frente al N. lindando con las casas de D. Luis Sierra, y con pertenencias de Da. Ysabel Goyechea. el que se interese en su compra ocurra á la casa No. 18 frente al correo. Oct. 8 3p.

GRAN BARATILLO,

EN la sastreria Francesa de Mr. Ardeaud calle de Sn. Pedro No. 92 frente el escritorio de D. Agustin Castro, se hallan de venta los siguientes efectos—

Levitas de paño azul fino con trenza á 25 ps.
Chaquetas de id. id. id. con id. á 11 id.
Pantalones de id. id. á 10 id.
Granadas de oro fino á 8 ps. el juego de 4
Trenzas y trencillas de seda fina á un precio equitativo.
Vino de Bordaux muy superior ya conocido por su calidad á 6½ ps. el cajon y á 6 id. docens,
Paños de diversas colores de moda á un precio equitativo,

Se vende un armason de tienda en la calle de Sn. Joaquin No. 70 al lado del café de D. Antonio, y se alquila la pieza que se desocupa; en la misma sastreria podran tratar. Oct 8—8p.

AVISO.

ACABAN de llégar unos pocos quesos superiores del país, con una corta partida de mantequilla fresca. Se hallaran como antes en el almacen Naval No. 97 frente al muelle.

SE VENDE,

UNA negra á peticion suya, de edad de 15 á 16 años, el que se interese en su ompra, ocurra á la buelta de la casa del Sr. Magariños, calle de San Diego No. 53 y tratara con su dueño. Oct. 7—4p

AVISO,

EN la barberia calle de pescadores No. 19 se vende y se aplican sanguijuelas aprecios equitativos recien llegadas de Europa.

EDICTO DE LA POLICIA.

Teniedo noticia el gefe del departamento, que hace algunos dias se ha propagado en esta cuidad la viruela natural, y en la necesidad de cortar este terrible mal, que puede acarrear fatales consecuencias, ú en su pricincipio no se busean los medios para cohartarlo; para este efecto invita á los SS. profesores de medicina se sirvan concurrir á la oficina del expresado el dia 7 del corriente á las 12 de la mañana. Montevideo Octubre 6 de 1831.

LAMAS.

BARATILLO,

En la calle de San Pedro No. 139 hay de venta los efectos siguientes—

Lienzo de lino superior calidad á 3 reales vara Crea á 1½ real vara, bretañas á 3 ps. pieza, madraz superior á 2 reales vara, dicho mas inferior á 6 vintenes vara, Sarazas finas para vestidos y para colhas á 1½ real vara, nanquines â 1½ real vara, sarazas ordinarias â 4 bintenes vara, generos de seda para vestidos á 6 reales y á 4 vara, pañuelos de seda para manos á 8 y 4 reales uno, tarros de pomada y cajas de broches á 1 real, botones de nacar á 1 real la docena, hay tambien un buen surtido de abanicos, y otros varios efectos, todos a precios muy bajos.

SE VENDE,

UN mulato joven sano y sin vicios conocidos en la cantidad de 200 pesos, es apto para todo servicio, buen cochero tira del pescante y montado; entiende de panaderia y es excelente mucamo; está conchavado en el dia, y dá un jornal de doce pesos mensuales, se dá en esta cantidad por que hace muchos años que sirve en la casa del vendedor y le hace rebaja: en la calle de San Felipe No. 150 daran razon. Oct. 6—6p.

AVISO

UN estrangero recien llegado al pais desea encontrar acomodo ya sea en almacen pulperia ó cualquier otro servicio, siendo decente, dá garantias con personas respetables del pais. Los SS. que se interesen ó quieran ocuparlo tendra la bonda de ocurrir á esta imprenta, donde daran razon.

AVISO DE LA POLICIA,

Procsima como está la estacion en que necesariamente, mas que en otras escasea el agüa, y previendo las consecuencias fatales que debe causar á la poblacion esta falta si la Policía por su parte no arvitra las medidas mas éficaces para cortar este mal, é igualmente haviendo notado el Jefe que firma, el abandono en que se encuentran las fuentes del Estado, en esta Ciúdad y su extramuros por cuya razon el agua de aquellas se alla en mal estado y hasta insalubre, por precaucion, y para llegado el primer caso ha resuelto.

1.° La Policia vá á limpiar de su cuenta, las fuentes del Estado que se hallan en esta Ciudad y á las inmediaciones de los portones.

2. Se prohive absolutamente a los pan aros veleros, javoneros, cafeteros y otros de esta clase extraher agua de las referidas para el servicio de sus establecimientos á ser la muy moderada para la familia.

3. Despues que estén las fuentes, como se indica en el articulo 1.° puede concurrir el vecindario á sacar el agua necesaria para el gasto de su casa.

4. La policia vijilará y hará cumplir esta disposicion, y á los infractores les aplicará las penas que crea conveniente.—Montevideo Octubre 4 de 1831. LAMAS.

SE VENDE,

UNA coleccion completa de musica para violin, guitarra, alto y piano sacada de los mejores compositores,—Viotté, Rode, Kretuzer, Lafon, Libon y varios otros y ademas un alto famoso. El todo se dará en un precio muy acomodado, ocúrrase á la calle de San Pedro No. 199 junto al teatro. Oct. 5—8p.

AVISO,

SE desea arrendar una quinta que no este á mas distancia que el Arroyo Seco ó las Tres cruzes: ocurra á la calle de San Felipe No. 67 ó a esta imprenta. Oct. 4—3p.

SE VENDE,

UN caballo de excelentes cualidade propio para ciudad y campaña, en esta imprenta darán razon. Oct 4—3p.

SE VENDE

EN la fabrica de coches sita en la calle d San Luis, una galera fnerte y de muy poco úso.

AVISO,

SE necesita para el servicio de una casa de familia, un criado que presente las recomendaciones necesarias, y se le pagará bien. en esta imprenta darán razon. Oct 4—8p.

AVISO,

EN la calle de San Joaquin No. 86 tras de la Matriz, se vende una tonelería con todos los utiles necesarios del oficio en precio comodo; el que guste ocurra á la misma casa donde podrá tratar con su dueño. Oct. 4—8p.

SE VENDE,

UN negro de edad de 24 anos, bueno para todo servicio, sano y sin vicios; en la cantidad de 300 pesos: el que se interese en su compra véase con D. Aniceto Ramos, calle de Sn. Luis No. 44. Act. 4—3p.

Para el Janeyro,

PARA fines del presente, saldrá sin falta el bergantin Nacional *Precioso Montevideo;* el que cominza á cargar el miercoles 5 del corriente; admite flete y pasageros teniendo mas de su mitad de carga lista. Los SS. que se interesen pueden ocurrir á casa de su dueño Calle de Sn. Pedro No. 24.

AVISO,

El 29 del presente ha tenido lugar la ejecucion de la sentencia de muerte pronunciada por los Tribunales de Justicia de la Republica contra Pascual Benites, por la que dió alevosamente al moreno José Pintos en la villa de Paysandú el 11 de Noviembre de 1828.—Montevideo, 30 de Setiembre de 1831. *Pelaez.*

AVISO DE LA POLICIA,

Las 86 cabezas de ganado vacuno tomadas por el jéfe que firma en la madrugada de ayer en las inmediaciones del Pantanoso, ha de ser rematadas mañana á las 8 de ella en el pozo del porton de San Pedro. Las marcas que tienen aquellos, se hallan de manifiesto en la oficina del espresado, en una guía falsa que trahían los conductores que han sido aprehendidos, como igualmente á las 11 de la noche anterior un estranjero que falsificaba las guias, y aquien se le encontró á las 12 de este día el tipo de que hacía uso.—Montevideo Setiembre 30 de 1831. LAMAS.

AVISO.

SE vende una casa de azotea situada en el paso del Manga y muy acreditada para negocio de pulperia, tiene cinco piezas y es propia tambien para una familia que quisiera vivir en el campo.

S 29—

AVISO A LAS SEÑORAS.

EN la calle de San Francisco una cuadra del Convento, se ha establecido una Modista y costurera de Paris, quien ofrece á las Señoras de esta Capital toda clase de servicio en su arte.

AVISO.

QUIEN quiera comprar palmas, puertas, y madera buena para rayazon, como tambien algunas tejas ocurra á la calle de San Gabriel N°. 48

SE VENDE,

UNA negra de buen servicio en 330 pesos, quien se interese en su compra ocurra á la casa numero 177 calle de Sn. Joaquin.

Sep 30—

AVISO,

Benito Siva á nombre y por encargo de su padre D. Cayetano Silva, hace saber á los acreedores de este, que pueden ocurrir á la oficina del *Universal* con los docmentos de sus creditos, para arreglar el modo de sarisfacerlos, á cuyo fin durante todo el presente mes de Oetubre hallarán con quien tratar en dicha oficina desde las 11 hasta las 12 de cada día. Oct. 1°—30p

SE VENDE,

UN negro rebusto y fuerte, es regular cocinero sabe lavar y entiende de marinero, la persona que se interese en su compra ocurra a la plaza del mercado al lado de los Ejercisios casa de D. Juan Nuñez que lo venderá. Oct 1°

AVISO DE LA POLICIA,

El domingo 25 del corriente, se encontraron en le corral del saladero de D. Juan Pablo Moraes, 32 cabezas de ganado vacunos, robados de las inmediaciones de Solis chico, el que há sido rematado y su importe se halla en deposito en este departamento, como igualmente la marca que tiene, el que se considere con derecho á él ocurra á esta oficina.

Montevideo Septiembre 27 de 18

LAMAS.

Aviso al Comercio.

EL Corredor de número D. Pedro Pablo Olave ha trasladodo su escritorio á la calle de San Joaquin N°. 52. Oetubrbre 1 6p.—